

**B. PROBLEMAS ECONOMICOS POR EL COLERA EN COLOMBIA**

1. EFECTOS ECONOMICOS DERIVADOS DE LA POSIBLE APARICION DEL COLERA EN COLOMBIA.

ANEXO : SUGERENCIAS PARA ACCIONES DE PREVENCIÓN Y SEGUIMIENTO.

2. RUEDA DE PRENSA POR LA COMISION DE FRANCESES QUE VISITO A COLOMBIA CON MOTIVO DE LA EPIDEMIA DEL COLERA
3. INCIDENCIA DEL COLERA SOBRE LAS EXPORTACIONES PERUANAS



## MEMORANDO

PARA : DR.FABIO VILLEGAS RAMIREZ  
Secretario General

DE : CAMILO CARDENAS GIRALDO  
Jefe ONAL

ASUNTO : Efectos economicos derivados de la posible  
aparición del Cólera en Colombia.

FECHA : Bogotá, marzo 4 de 1991

### I. ANTECEDENTES :

El análisis del problema a nivel nacional y la visita realizada al Perú con el señor Ministro de Salud y representantes de países vecinos conducen a plantear con urgencia las siguientes conclusiones y recomendaciones :

### II CONCLUSIONES :

1. Por las características del mal dadas sus múltiples formas de propagación y la vulnerabilidad de las zonas costeras y poblaciones fronterizas, existe alta probabilidad de que aparezca en Colombia.
2. Desde el punto de vista del sector salud, Colombia ha dispuesto el máximo nivel de alerta y preparación para atender, capacitar e informar a la población y los organismos pertinentes. Desde este ángulo hay confianza en que una eventual aparición del problema sea manejable con la capacidad existente en el país, aún teniendo en cuenta la delicadeza del tema.
3. Sin embargo existen otros problemas, particularmente de orden económico y social, asociados y producidos por la epidemia misma. En el caso del Perú, que al parecer viene manejando el problema de salud muy adecuadamente, una de las principales consecuencias de la epidemia ha sido de orden económico, ya que para algunos productos alimenticios su consumo y exportación se han visto disminuidos o restringidos frente al temor de que sean portadores del Cólera.

4. El hecho de que en el mundo occidental haya poco conocimiento sobre el Cólera, ha llevado a la toma de medidas técnicamente injustificadas y de impacto económico negativo.
5. Es probable que algunos países consumidores estén tomando medidas restrictivas no justificables frente a los países de la región Andina por su vecindad al foco actual del problema.
6. Es factible que en Colombia va a estar presentando manifestaciones de hecho sobre la demanda y consumo de ciertos productos, como consecuencia de la información sobre la epidemia, que puedan afectar tanto el mercado interno como externo de alimentos no procesados e incluso de algunos procesados.
7. Hechas las consideraciones anteriores es imprescindible actuar sobre los posibles impactos en los sectores económicos que pueden verse afectados y tomar las medidas de mitigación que sean necesarias.
8. Analizando alguna información hasta ahora disponible se encuentran factores asociados con los siguientes sectores : pesca marina y continental, producción, transporte, y comercio de alimentos frescos; por su parte no se descarta tampoco una afectación sobre el turismo.

### III RECOMENDACIONES

#### A. Para el Manejo Institucional

Poner en marcha una labor conjunta con funcionarios de alto nivel de Planeación Nacional, Ministerio de Desarrollo y Ministerio de Agricultura para que se inicien las acciones de evaluación de posibles impactos, instrucciones hacia el interior y el exterior y coordinación del proceso de información y seguimiento al problema. Ante este grupo básico del sector económico actuarían como entidades asesoras el Ministerio de Salud y la Oficina Nacional para la Prevención y Atención de Desastres.

B. Esta comisión debe enfocar sus esfuerzos entre otros aspectos hacia los siguientes tópicos :

a) Nivel interno

Acciones hacia la población y posibles sectores involucrados a nivel interno para favorecer un manejo adecuado de la información sobre el tema y la reducción del impacto negativo sobre productores, comerciantes o consumidores, derivados de la desinformación o de comportamientos restrictivos innecesarios.

b) Nivel externo

Análisis de canales de información y generación de instrucciones y pautas de conocimiento para mitigar posibles decisiones restrictivas no necesarias.

Atentamente,

Camilo Cárdenas Giraldo  
Jefe

- anexos :
- a) Aspectos a considerar por el grupo de trabajo propuesto.
  - b) Memorando del Señor Embajador de Colombia en Perú Dr. Jaime Gutierrez Plaza sobre aspectos económicos y efectos en el comercio exterior en ese país a causa del Cólera.
  - c) Artículo de prensa de Lima (26-Feb-91) sobre aspectos económicos del problema.

**IMPACTO ECONOMICO DE LA POSIBLE  
APARICION DEL COLERA EN COLOMBIA**

**ASPECTOS A CONSIDERAR POR EL GRUPO DE ANALISIS Y PREPARACION DE  
MEDIDAS DE MITIGACION**

- PLANEACION NACIONAL. MINISTERIO DE DESARROLLO. MINISTERIO DE AGRICULTURA. ASESORIA Y APOYO : MINSALUD - ONAD.

El grupo de trabajo propuesto tendrá como tarea la evaluación de información y el análisis de medidas para los distintos temas económicos, áreas geográficas, niveles de población y representantes sectoriales involucrados.

Algunos aspectos básicos a considerar :

I. A nivel de economía interna :

1. Productos o servicios que pueden ser afectados a nivel de la demanda o el consumo con razones justificadas o no (pescado, mariscos, leche, vegetales, servicios turísticos, otros).

Población hacia la cual debe generarse orientación sobre estos productos en particular.

- productores
- consumidores
- minoristas
- comerciantes
- transportadores
- otros

2. Ubicación geográfica del problema y agentes institucionales para llegar a esos puntos.

3. Actividades que deben realizarse en relación con información abierta al público; canales de intervención directa (gremios, autoridades, convocatorias directas, etc)

4. Medidas que pueden contrarrestar el impacto económico en los sectores más vulnerables (sector informal, minoristas, etc)

## II A nivel de Sector Externo :

1. Productos susceptibles de ser afectados directa o indirectamente.
  - . Pesca marina y derivados
  - . Frutas y otros vegetales
  - . Alimentos en general
  - . Servicios Turísticos
2. Obtención para cada producto de información precisa sobre la susceptibilidad real como medio de contaminación, con el objeto de difundirla a lo largo de la red comercial de agentes, vendedores y compradores en el exterior.
3. Consulta a través de organismos internacionales y representaciones diplomáticas y comerciales sobre el tratamiento que se da a los países afectados en forma endémica por el Cólera, en lo atinente al manejo de sus productos de exportación. Análisis de estos elementos frente a la situación colombiana.
4. Convocatoria a los gremios comerciales y de producción susceptibles de verse afectados, a fin de vincularlos en su área de responsabilidad al proceso preventivo.
5. Propuestas para el manejo coherente del problema a nivel de todos los organismos involucrados : aduana, aeronáutica, puertos, terminales de transporte, autoridades de comercio exterior, sector privado, entidades de sanidad humana, de sanidad animal, etc.

## III. Observaciones Finales

1. Cabe destacar la importancia de diferenciar en todo el proceso las acciones justificables de aquellas que no lo son y que se originan en la desinformación. Estas últimas en particular deben ser objeto de seguimiento intensivo precisamente para impedir efectos económicos negativos evitables.
2. Paralelamente a los puntos señalados debe destacarse que en la reunión de Perú, se definió como prioridad máxima aunar todos los esfuerzos posibles de los países vecinos hacia el control y aislamiento del mal en sus focos actuales, como la medida más rentable a desarrollarse en forma inmediata, ante la amenaza de un impacto a nivel del continente.

## EFFECTOS ECONOMICOS DE UNA POSIBLE APARICION DEL COLERA EN COLOMBIA

### SUGERENCIAS PARA ACCIONES DE PREVENCIÓN Y SEGUIMIENTO:

#### I. ESCENARIOS DE TRABAJO :

Existen 3 posibles condiciones para el análisis de situación. Peru, Ecuador, Colombia, en orden de gravedad actual del problema. Sugerencia : Desplazar personal técnico que evalúe posibles medidas de prevención o mitigación de impactos económicos a la luz de la experiencia de las emergencias ya activadas.

#### II. MANEJO PÚBLICO DE LA ACCIÓN DE PREVENCIÓN :

Es necesario desarrollar pautas precisas para lograr un equilibrio entre la alarma prudente y la discreción permanente en el manejo de información hacia los sectores afectados, los medios de comunicación y la opinión pública en general. Esta conducta debe mantenerse con máxima responsabilidad aun con posterioridad al surgimiento real del problema.

#### III. UNIFICACIÓN DE LA INFORMACIÓN OFICIAL :

Las expectativas de una posible divergencia de criterio entre distintos sectores del mismo gobierno ante la opinión pública debe ser evitada al máximo. En el caso del Peru este fenómeno ha sido visible y nocivo para el manejo coherente de la situación.

#### IV. DEFINIR INDICADORES Y VERIFICADORES :

Una vez ilustrados los sectores susceptibles de afectación, es prudente establecer mecanismos de monitoreo en puntos en donde se registre información útil para el seguimiento de posibles efectos en plazos cortos.

#### V. SECTOR TURISMO

Un tratamiento específico de este tema puede ser conveniente, pues siendo difícil evaluar con exactitud su respuesta posible, es un sector que actuara como

importante factor de opinion en el exterior.

Colera.ecn - mar-7/91

República de Colombia  
MINISTERIO DE SALUD

CALLE 16 NUMERO 7-39  
BOGOTA. D. E.

DEPENDENCIA: OFICINA DE PRENSA

NUMERO:

RUEDA DE PRENSA CONCEDIDA POR LA COMISION DE FRANCESES QUE VISITO A COLOMBIA  
CON MOTIVO DE LA EPIDEMIA DEL COLERA

---

Una misión de reconocimiento integrada por cuatro médicos franceses de varios hospitales de asistencia pública de Paris, especializados en enfermedades tropicales, permaneció en Colombia del 22 de Abril al 3 de Mayo, en el marco de la cooperación francesa contra el cólera.

Los Profesores de Asistencia Pública de Paris, Doctor Oliver Weil, el Doctor Berche, la Doctora Cristina Romaino y el Doctor Dodin, se entrevistaron con el Ministro de Salud, con el Director del Instituto Nacional de Salud, se desplazaron a Cali, Medellín, Tumaco y recorrieron la zona de la epidemia.

---

El día 30 de Abril a las 2m. concedieron una Rueda de Prensa y sus declaraciones fueron las siguientes :

P/. USTEDES VINIERON A COLOMBIA A HACER UN ESTUDIO DE CAMPO CON RESPECTO A LA SITUACION DEL COLERA. QUE HAN ENCONTRADO Y QUE PERSPECTIVAS VE RESPECTO AL DESARROLLO DE LA ENFERMEDAD EN EL PAIS ?

"Esta misión que es organizada en colaboración con los hospitales de Paris, tiene como objetivo principal, observar cuál es el estado y evolución de la epidemia del cólera en el país, cuáles son los programas de lucha que han si

República de Colombia  
MINISTERIO DE SALUD

CALLE 16 NUMERO 7-39  
BOGOTA, D. E.

DEPENDENCIA:

NUMERO:

do puestos en marcha actualmente en Colombia, cuáles son las dificultades y posibilidades que hemos encontrado de colaboración.

Estuvimos 48 horas en Medellín, hemos ido a Cali y de allí al foco epidémico en el Departamento de Nariño. Creemos que hay dos cosas importantes : el número de casos de cólera en Colombia es poco importante, porque la extensión de la epidemia desde su llegada a Colombia el 12 de Marzo es lenta. El segundo elemento que queremos señalar es que la mortalidad por cólera es extremadamente baja, ya que hay menos de 10 muertes actualmente.

La epidemia toma una forma poco grave con respecto a la situación de Perú y Ecuador. Nos parece fácil comprender esta situación, ya que nos vamos impresionados por la calidad, la eficacia y el dinamismo del gobierno, de los médicos y las enfermeras que están enfrentando los casos de cólera en el foco endémico. Estos médicos que nunca habían visto la enfermedad anteriormente, han encontrado soluciones por medio de un trabajo intenso y han evitado los casos de muerte.

Queremos insistir en el hecho de que estamos muy impresionados por estos médicos, sobretudo los rurales que son verdaderamente fantásticos. Pensamos que la anticipación con la cuál las autoridades colombianas, el Ministerio de Salud y la célula presidencial de la catástrofe han puesto en marcha un programa de lucha, desde que aparecieron las primeras informaciones de que el cólera llegó al Perú, o sea mucho antes de la aparición de la epidemia en Colombia, todos los programas de educación comunitaria, la información de la población, las informaciones de prensa casa a casa, la televisión, pero en es-

República de Colombia  
**MINISTERIO DE SALUD**

CALLE 16 NUMERO 7-39  
BOGOTA. D. E.

DEPENDENCIA:

NUMERO:

pecial la organización que le ha dado el gobierno. El transporte y la llegada de material necesario para el tratamiento de enfermos en forma oportuna ha contribuido a que el problema no sea mayor. Sobre todo en una zona, donde las condiciones están dadas para que pueda desarrollarse una epidemia de mayor magnitud.

Esta parte sur de Colombia, por sus características culturales, un pueblo que carece de infraestructura sanitaria por falta de agua potable, la ausencia de alcantarillado, de recolección de basuras, las dificultades de comunicación, son suficientes para que la epidemia del cólera se haya extendido en una forma intensa. Esta característica hace que nosotros no podamos afirmar que la epidemia no pueda extenderse en los meses que siguen.

Hemos propuesto a las autoridades colombianas que se hagan estudios de serología de estas poblaciones y con estos resultados se podrá decidir si la epidemia ya está terminando. Esto significa que no habrían más enfermos en las semanas siguientes. Si la población no está inmunizada, significaría que la epidemia puede ser más intensa y aumentaría en las semanas que siguen.

El problema de saneamiento ambiental en la zona endémica es extremadamente grave. En estas condiciones es evidente que la bacteria va a quedarse. Va a producirse lo que se llama una zona endémica de cólera y eso es muy grave por dos razones: primero, eso significaría que los productos de exportación

República de Colombia  
MINISTERIO DE SALUD

CALLE 16 NUMERO 7-39  
BOGOTA. D. E.

DEPENDENCIA:

NUMERO:

en esta zona pacífica podrían tener la presencia de la bacteria, por eso la urgencia es luchar contra las malas condiciones del medio ambiente. Es necesario promover y buscar colaboración en programas de saneamiento ambiental y para esto se necesitaría la colaboración extranjera.

P/ QUE PASARIA ENTONCES CON LA EXPORTACION DE PRODUCTOS ?

En cuanto al problema de las exportaciones, si hemos decidido hacer este trabajo, es porque pensamos que las consecuencias económicas son las más importantes, más que las consecuencias sanitarias ~~sanitarias~~ de salubridad inmediata.

Hemos visitado en Tumaco y Salahonda , dos plantas que están produciendo palmitos y los expertos bacteriológicos han coincidido en afirmar que las condiciones de higiene son necesarias para productos de buena calidad. Según ellos, no hay ningún riesgo de exportar o importar para consumo local, latas de conserva. En cambio en cuanto a los productos frescos y congelados, mientras más se presenten ~~más~~ casos en Colombia, hay un riesgo de que el producto tenga vectores y entonces se debe hacer un control bacteriológico en la aduana.

P/SE HABLA DE QUE EL COLERA EN COLOMBIA NO SE HA EXTENDIDO, DEBIDO A LAS MEDIDAS QUE SE HAN ADOPTADO. SINEMBARO SE PREVEE QUE EN EL FUTURO EL COLERA VOLVERA A APARECER. HABRAN ENTONCES NUEVAS EPIDEMIAS EN EL PAIS?

Sí, es cierto; y más pensando que en países como Ecuador y Perú no se está haciendo un trabajo eficaz. Aparecerá por el mismo camino que llegó a Tumaco.

República de Colombia  
**MINISTERIO DE SALUD**

CALLE 16 NUMERO 7-39  
BOGOTA. D. E.

DEPENDENCIA:

NUMERO:

El problema es de países fronterizos. Pero si se eleva el nivel de vida en Tumaco, el cólera no aparecerá. El cólera viaja con el hombre, va en automovil, se desplaza muy rápido porque está en el intestino del hombre y es él quien lo porta.

En cuanto a los productos de Colombia al exterior, salvo los productos congelados y frescos, la contaminación por las manos del pescador es el único riesgo que puede haber.

P/ COMO PODRIAN MEJORARSE LAS CONDICIONES AMBIENTALES ?

Para luchar contra la epidemia actual, o sea para curar los enfermos de cólera, hay buenas posibilidades de personal, material y medicamentos. Para mejorar las condiciones ambientales, es necesaria una ayuda internacional, mientras el gobierno comienza algunos programas ambientales.

P/CUANTO TIEMPO DEMORA LA BACTERIA EN UN ALIMENTO CONGELADO ?

El vibrion colérico dura una semana en un medio congelado. En laboratorio los vibriones se guardan en frío. Basta una temperatura de 30 a 60 grados, para eliminar la bacteria. Es sensible a los antisépticos, de ahí la importancia de lavarse bien las manos.

P/QUE NO HA HECHO EL GOBIERNO ?

Al principio en Tumaco nos dijeron que todas las muestras eran enviadas a Bogotá al Instituto Nacional de Salud. Ahora se procede a enviar una muestra

República de Colombia  
MINISTERIO DE SALUD  
CALLE 16 NUMERO 7-39  
BOGOTA, D. E.

DEPENDENCIA:

NUMERO:

por cada diez enfermos. Lo que es importante para el diagnóstico es el principio de la epidemia y estar seguro que se trata de cólera. Durante la epidemia tomar todas las muestras es un gasto inútil para el gobierno. El diagnóstico clínico es evidente.

OFICINA DE PRENSA



# EMBAJADA DE COLOMBIA

EMBAJADA COLOMBIA	
MAR. 4 1991	
RECEIVED	00000

< 35/91

M E M O F A X

015559

PARA DOCTOR CAMILO CARDENAS  
DIRECTOR DE LA OFICINA DE PREVENCION DE DESASTRES  
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA  
FAX Nº 286-7434 - BOGOTA

DE : EMBAJADOR JAIME GUTIERREZ PLAZA  
FAX Nº 51-14-339630 - LIMA

ASUNTO : INCIDENCIA DEL COLERA SOBRE LAS EXPORTACIONES PERUANAS

FECHA : 1º DE MARZO DE 1991

Apreciado Dr. Cárdenas:

Deseo referirme a la inquietud transmitida por usted vía telefónica respecto a la incidencia que está teniendo la epidemia del cólera sobre el comercio peruano de exportación.

1. Fuentes locales calculan que de proceder hasta fin de año las medidas que han adoptado una serie de países a manera de prevención contra la difusión del cólera vía las exportaciones peruanas, las pérdidas económicas para el Perú podrían alcanzar entre 300 y 400 millones de dólares, ya sea que se justifiquen o no las medidas y controles que se están aplicando.

2. Los sectores de la economía más afectados han sido el pescado, el de exportaciones no-tradicionales representado por verduras y alimentos frescos y el turismo. La mayor incidencia sería para el sector exportador pesquero, que constituye la segunda fuente de divisas en un monto anual de US\$ 500 millones, aproximadamente entre el 15 y 20% de los ingresos totales por divisas. En este sector cabe diferenciar entre productos congelados y en conserva, harina de pescado y productos frescos. De las exportaciones no-tradicionales se estima que un conjunto de productos calculados en unos US\$ 70'000.000 serían susceptibles de supervisión por una eventual contaminación. Por otra parte, el rubro del turismo arrojó pérdidas calculadas en US\$ 50'000.000 durante los dos primeros meses del año, debido a la disminución de la llegada de visitantes extranjeros.

3. Las medidas de prevención y supervisión adoptadas por países extranjeros respecto a exportaciones peruanas varían desde la simple inspección de muestras hasta la expresa prohibición de ingreso a ciertos artículos. Señalamos a continuación algunas de ellas:



## EMBAJADA DE COLOMBIA

- 2 -

### ALEMANIA:

Las autoridades portuarias inspeccionan el pescado y otros productos marinos del Perú, así como frutas, legumbres frescas y congeladas.

### FRANCIA:

Prohibió el ingreso de pescado congelado, más no los enlatados ni la harina de pescado. Se está contemplando ampliar esta prohibición a frutas y legumbres.

### HOLANDA, INGLATERRA Y UNION SOVIETICA:

No han adoptado medidas oficiales que impidan el acceso a los productos peruanos.

Se anunció que la CEE no adoptará restricciones contra productos peruanos antes del 15 de marzo, cuando finalice la gira de inspección a este país que realiza el Comité Científico Veterinario.

### ESTADOS UNIDOS:

La FDA instruyó las autoridades fiscalizadoras para que intensifiquen el control de los productos peruanos, incluida la totalidad de los crustáceos y mariscos así como toda fruta fresca o congelada, pero con exclusión de los alimentos procesados industrialmente a altas temperaturas.

### JAFON:

No está aplicando ninguna prohibición.

En cuanto a los países latinoamericanos, tanto Bolivia como Ecuador han impedido el ingreso de productos alimenticios peruanos. En Brasil las autoridades aeroportuarias y fronterizas intensificaron su fiscalización de los productos peruanos y el examen de muestras para análisis sanitarios. Allí mismo existe la obligación de que los importadores modifiquen toda importación, distribución y comercialización de alimentos peruanos.

Argentina prohibió la importación de pescado y mariscos peruanos y de naciones vecinas que pescan en el Pacífico.

4. Respecto a las medidas adoptadas por Colombia se informa aquí que se acepta el ingreso de productos alimenticios peruanos que hayan sido sometidos a altas temperaturas como enlatados y harina de pescado, pero que se prohibió el ingreso de verduras frescas, pescados, mariscos y crustáceos frescos. Un importador citó el caso de un embarque de ajos por 500.000 dólares que fue rechazado en puertos colombianos. De otro lado, han recibido amplia difusión en los medios de prensa las declaraciones del Ministro de Salud de Colombia durante la reunión de similares andinos, realizada en Lima esta semana, en el sentido de que la pandemia no es un problema sólo del Perú sino de toda América Latina y que la comunidad internacional debía crear mecanismos de compensación para las pérdidas económicas.

5. A pesar de que la OMS descartó inicialmente la posibilidad de indicios de cólera en los productos marinos, vegetales y frutas, actualmente se estaría preparando una lista de productos de exportación peruanos que podrían representar una real amenaza, dados los procesos de elaboración y manipuleo a que son sometidos.

A nivel nacional ha habido críticas al Gobierno por la lenta gestión internacional en defensa de la producción exportadora del Perú, e incluso, se ha pedido la renuncia del Ministro de Salud por haber formulado recomendaciones sanitarias en contra de los productores y que han contribuido a crear el clima de desconfianza actualmente difundido en el exterior.

Algunos bancos locales estarían restringiendo el otorgamiento de cartas de crédito a los exportadores de los productos mencionados debido a que los bancos corresponsales del exterior estarían denegando la confirmación de dichas cartas por temor al incumplimiento de las obligaciones bancarias.

En resumen, las pérdidas ya registradas como consecuencia de la suspensión de embarques de productos pesqueros y agro industriales supuestamente afectados por el cólera, sumarian hasta la fecha 50 millones de dólares, según cálculos de la Asociación de Exportadores - ADEX - y la posibilidad real de que vayan en creciente aumento en los próximos meses.

A los exportadores locales se les ha pedido detener los embarques aunque no ha habido suspensión de contratos, pero se ha impuesto exigir más análisis y certificaciones. El mercado interno de consumo de pescado ha caído notoriamente.

Del señor Director, atentamente,



JAIME GUTIÉRREZ PLAZA  
Embajador de Colombia

## Piden que embajadas tomen acciones por medidas contra peruanos por el cólera

El diputado del PPC, Xavier Barrón Ceballos, dijo ayer en una comunicación desde el exterior, que debido a la inacción de nuestras embajadas y consulados, a los ciudadanos peruanos se les está tratando como 'ciudadanos de tercera clase', debido entre otras causas al caso del 'cólera'.

Dijo que "mientras en el territorio peruano se ha comprobado que el mal está cediendo terreno, en algunos países incluso amigos y hasta vecinos, los peruanos

en tránsito sufren problemas que es necesario desterrar mediante una rápida acción de nuestras autoridades diplomáticas".

Barrón, quien hasta ayer estaba en una gira exterior en relación a la investigación del caso de 'Aero-Perú', dijo que la misma acción contra los peruanos, en se observa en Santiago de Chile, en Buenos Aires, en Montevideo y en ciudades del Brasil".

# Nadie quiere comer pescado

27 FEB. 1977

Alarmados los expendedores de pescado por la disminución de sus ventas en Cali. ¿Qué pasará en Semana Santa?

EL PAÍS

Por Luis Alfonso Mesa

**E**n Cali nadie quiere comprar pescado, y esto amenaza seriamente la estabilidad económica de 340 comercializadoras de productos marinos existentes en Cali.

La situación se torna más dramática aun si se tiene en cuenta que se acerca la Semana Santa, época en la que el consumo de pescado se multiplica.

Así lo denunciaron ayer expendedores de pescado, quienes aseguraron que sus ventas han disminuido de manera ostensible por el temor que la población tiene de incluir en su dieta alimenticia cualquier clase de productos marinos que podrían contener la bacteria del cólera.

"Los compradores no entienden"

Voceros de las pesqueras se reunieron con el secretario de Salud de Cali y con funcionarios encargados de la actividad preventiva del cólera.

"Desde que se empezó a difundir la noticia del cólera en el Perú, y a decir que el principal transmisor era el pescado, han bajado las ventas en los frigoríficos de la ciudad", manifestó Mario Vélez, propietario de una distribuidora de mariscos.

En similares términos se pronunciaron otros voceros del gremio, quienes aseveraron que en Cali los productos marinos se almacenan en frigoríficos adecuados y por eso la harina de pescado, el camarón y otras especies

se pueden consumir sin ningún riesgo.

"Nosotros explicamos todo esto, pero el comprador parece que no lo entiende", indicó Vélez, quien se quejó porque "toda esta cuestión del cólera nos está causando mucho daño".

"Estamos en capacidad de garantizar el buen mantenimiento de los productos", puntualizó.

El peligro de contagio es real

En desarrollo de la reunión se estableció que en la zona del Pacífico, incluida Cali, hasta el momento no se han presentado casos de cólera, aunque se advirtió que las áreas de pobreza son terreno propicio para el fácil contagio de la enfermedad.

Wilfredo Caicedo, coordinador del programa de prevención lanzado por el Gobierno departamental, dijo que aunque no se han conocido casos positivos, áreas densamente pobladas y desprovistas de la infraestructura de servicios básicos en ciudades como Buenaventura y Cali conforman zonas de alto riesgo.

La bacteria del cólera se reproduce con toda facilidad en agua no tratada, como la consumida en muchas barriadas del puerto y la capital del Valle. "El principal obstáculo que se encuentra es la falta de agua potable, porque si no es el cólera, será otra bacteria la que se transmite a través del líquido de tratamiento", explicó Caicedo.

Ne dicen el negocio

Recordó que fue a Buenaventura hacia donde se dirigieron los primeros pasos, debido a que es por allí por donde ingresan los productos marinos importados y en donde están situadas las compañías distribuidoras.

Caicedo explicó que en el puerto el agua se contamina en las redes, y recalcó que es en este punto donde aparecen los mayores peligros, porque la bacteria se reproduce con facilidad.

Subrayó que "en una situación de miseria como la que registra la población allí, a la gente no se le puede pedir que deje de consumir pescado", y agregó que, en consecuencia, la labor preventiva debe estar orientada a que el mismo no se coma crudo.

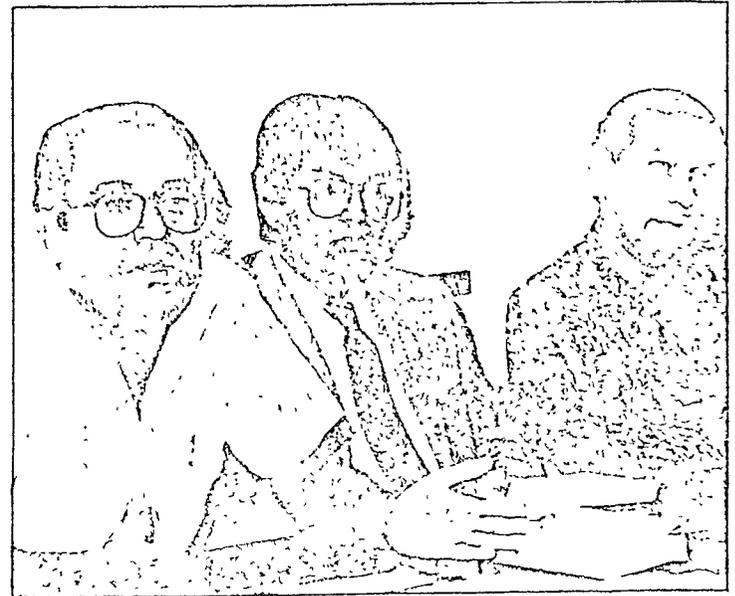
El funcionario dijo que en la actualidad se adelanta un trabajo conjunto con las entidades encargadas de prevenir el contagio en puertos y aeropuertos.

Higiene y cocción de alimentos, la clave

Por su parte, Alvaro Oliveros, coordinador de la campaña contra el cólera a nivel local, puso de relieve la importancia de las medidas educativas y de una información clara en torno al problema, e indicó que el vehículo primario de contaminación es la materia fecal, razón por la cual es imprescindible la higiene del baño.

"Después de ir al baño, toda persona debe lavar sus manos a fin de evitar que las bacterias queden repropagadas en ellas", y agregó que la clave está en que los alimentos se cocinen y se hiervan.

Oliveros dijo que la campaña de prevención en Cali se orienta hacia el consumidor, como el baño de las manos y la cocción de los alimentos.



Oswaldo Pérez

Wilfredo Caicedo, Fernando Gutiérrez (secretario de Salud de Cali), y Alvaro Oliveros hablan sobre medidas contra el cólera.

## Hay riesgo si no se atienden consejos

Fernando Gutiérrez, secretario de Salud de Cali, instó a los pobladores de la ciudad a observar estrictamente las medidas de prevención contra el cólera.

Al encontrarse con los distribuidores de pescado, afirmó que existe riesgo en la medida en que no se atiendan las normas de control.

Advirtió que es el agua el caldo de cultivo de la bacteria reproductora del cólera, y recordó que por ello, es fundamental hervir el líquido cuando se tenga la certeza de que no es puro.

Añadió que para mayor higiene personal, el uso del limón en el agua es una medida que no se puede considerar indispensable.

Gutiérrez invitó a los camaroneeros de la ciudad a vincularse a las campañas educativas dispuestas por la entidad a su cargo, y expresó que ello contribuiría a crear conciencia entre la población para su situación en el mercado del pescado.